

Виходить у Львові
щодня (крім неділь і
гр. кат. свят) о 5-ій
годині по полудні.

РЕДАКЦІЯ і
Адміністрація: улиця
Чарнецького ч. 10.

ПИСЬМА приймають
ся лиш франковані.

РУКОПИСИ
звертають ся лиш на
окреме жадане і за зло-
женням оплати пошт.

РЕКЛЯМАЦІЇ
незапечатані вільні від
оплати поштової.

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові

в бюрі дневників па-
саж Гавемана 9 і в ц.к.

Староствах на про-
вінції:

на цілий рік К 4-80
на пів року К 2-40
на чверть року К 1-20
місячно . . . К—40
Поодинокое число 2 с.

З поштовою пе-
ресилкою

на цілий рік К 10-80
на пів року К 5-40
на чверть р. К 2-70
місячно . . . К —90
Поодинокое число 6 с.

Вісти політичні.

З Ради держави. — Австро-угорська ескадра в
Чорногорі. — З балканського заколоту. — Події
в Тибеті.

На вчорашнім засіданні палати послів під-
час першого читання бюджету забрав голос пре-
зидент міністрів бар. Бінерт і висказав надію,
що реформа регуляміну палати послів причи-
нить ся до залагодження в пору бюджету. Даль-
ше сказав Президент міністрів, що правитель-
ство, де того буде вимагати конечність, буде
старати ся позитивною законодавною діяль-
ністю зарадити національним противностям а
у всіх інших случаях посередничою діяль-
ністю властий та безсторонною адміністра-
цією, признаючию управлені жаданя всіх на-
родів.

В міжнародних справах в Чехії — ка-
зав п. Президент міністрів — видко вже якесь
прояснене, бо на перший плян виступили рі-
чеві справи і слідно змагає, щоби безуспішну
борбу закінчити і справу залагодити користно.
Такі прояви виступають тоді, коли спори до-
ходять до кінця. Правительство зі своєї сто-
ропи зробить все, що лиш зможе, щоби удер-

жати тоті мирні прояви і укріпити їх, бо знає,
що мирний зворот в Чехії був би спонкою
особливо для тих країв, в котрих противности
по певних подіях в послідних часах домага-
ють ся скорого їх управильнення. Президент
міністрів розуміє ті трудности, які стрічає пра-
ця комісії для народностей, але треба, щоби
тота комісія зужитковувала предложеній їй
материял і проект правительства; в той спосіб
далось би в парламентарнім життю завести у-
спішя до якоїсь тривалої діяльности в парла-
менті. Щоби довершити всі великі праці на-
рляменту, треба конче уложити якусь програму
та залишити народні спори.

Опісля промавляв пос. Крамарж і за-
явив іменем славянської унії, що она не має
причини змінити свого становища супротив
правительства а димісія міністра Шрайнера
не могла зовсім видінути на зміну становища.
Бесідник перечив відтак, мов би адміністрація
була безсторонна і сказав, що уважає предло-
жене правительства о уживаню мови і поділ
округів в Чехії за найбільшу запору до поро-
зуміння, бо партія его не може припяти того
предложеня за основу конференції. Пос. Кра-
марж говорив дальше о неославізмі і ска-
зав, що неославізм має лиш економічні куль-
туральні цілі а реєпектує границі держав.
Чехи готові піддержувати Австрію, скоро она

не буде вести політики ані німецької ані ма-
дярекої.

Пос. Штанд обговорював положене жи-
дів в Галичині і домагав ся заведеня загаль-
ного голосованя при виборах до сойму галич-
кого що жалувал ся на то, що в адміністрації
політичній в Галичині нема ані одного жидка.
— Коритовский: Але єсть досить „мешу-
модім“ (вихрестів).

Наради над бюджетом перервано а відтак
розпочала ся дискусія над пильністю вне-
сеня Графепавера в справі національних від-
носин на залізницях в Карпатії. При сій на-
годі промавляв також і пос. др. Евг. Левиц-
кий, та обговорював відносини на галичких
залізницях і на Буковині та заявив, що буде
голосувати за пильністю. На тім наради
перервано.

З Цетиня доносять: Командант австро-
угорської ескадри, контрадмірал Гаве приїхав
тут разом з офіцерами маринарки і був на
авдйенції у князя, котра тривала чверть годи-
ни. Підчас авдйенції були присутні князі:
Данило, Мірко і Петро, та міністри справ за-
граничних і війни. К. Николай надав ордери
контрадміралови і офіцерам ескадри. Префек-
тови в Антivarі прислав князь 20.000 папіро-
єів для воликів австро-угорської ескадри.

„Nat. Ztg.“ доказує, що положене в Ма-

18

ПІРАТ.

З англійського — капітана Марр'ята.

(Дальше).

Що Франціско забрав голос за помилуван-
ням нещастних, не видавало ся в очах розби-
шаків ніяким злочиним, а однак після їх гадки
засуд на него був вже виданий. Его загально
шанували; навіть найгірші з поміж розбишаків,
з винком Гевкурета, коли не любили его, то
бодай поважали; тому й тепер тягнуло їх щось
до него, хоч они були свідомі того, що ціла
сила Каїна на кораблі була би знищена, коли
би Франціско довше полишив ся між ними.

Вже перед кількома місяцями Гевкурет,
котрий ненавидів хлопця, дораджував, аби его
конче з корабля позбуту ся. Тепер знов напи-
рав на капітана, аби в який небудь спосіб
усунути Франціска і представляв ему, що то
конечне для їх безпечности, вказуючи при тім
на поведене Круманів і висказуючи побоюванє,
що таку саму відразу до капітана могли би
поділяти і многі з моряків. Каїн відчував
правду того, що Гевкурет ему говорив і зійшов
до каюти, аби роздумати над тим, що має
робити.

Північ минула, коли Каїн, утомлений
душевною борбою, яка лютила ся в нім цілий
день, попав в неспокійний сон. Ему снила ся
мати Франціска — она просила за своїм сином

і стало ся случайно так, що Каїн почав у сні
говорити. В тім самім часі Франціско з Пом-
пеем поволп зайшли тихцем до каюти, надіючи
ся застати капітана в сні і з наміром забрати
Франціскові пістолети і трохи мушкетів. Помпей
перший тихцем всунув ся до середини, але
подав ся скоро назад, почувши голос капітана.
Станули оба коло дверей наслухуючи: „Ні,
ні — бурмотів Каїн — він муєть умерти —
твої проєбти вже не допоможуть. Я знаю, я убив
тебе — і він також згине з моєї руки“.

В одній срібній лампі горів кпоти і в ка-
юті було слабе світло. Коли Франціско почув
послідне слово капітана, увійшов до середини
і приступив до ліжка.

„Хлопче, не проси! — говорив Каїн
дальше, лежачи горілиць і тяжко дишучи. —
Жінко, перестань! Завтра муєть він умерти“.
— Настала коротка перерва, немов би сплячий
дожидав відповіді. — „Так, як я тебе убив,
так убю й его“.

— Потворо — відозвав ся тепер Франціско
торжественним голосом — то ти був убийни-
ком моєї матери?

— Так, я був — я — відповів Каїн все ще
в сні.

— І за що ти єї убив? — питав Фран-
ціско дальше, не дбаючи вже по тім признаю
капітана о те, чи він его відкрив, чи ні.

— Я зробив то в злости — она мучила
мене — відповів Каїн.

— Чорте! Отже тепер ти признав ся! —
крикнув Франціско голосно і збудив тим капі-
тана. Він нагло зірвав ся, але заки міг ще

прийти цілком до свідомости і отворити очи,
аби пізнати увійшовших, згасив Помпей світло
і настала цілковита темнота. Круман положив
відтак свою руку на уста Франціска і вивів
его з каюти.

— Хто тут? — хто тут? — закричав
Каїн голосно.

Офіцер, що мав на покладі варту, вбїг на
долину.

— Чи ви мене кликали, пане капітане?

— Вас? — Ні — я гадав, що в каюті
хтось є. Я хотів лиш світла, більше нічого —
додав спокійніше, обтираючи зимний піт з чола.

Між тим вернув Франціско з Помпеем
знов до Круманів. В душі молодця настала те-
пер велика зміна. Коли доси чув до Каїна ли-
ше відразу, то тепер настала в нім жадоба ме-
сти. Він вправді не осягнув своєї цілі, аби за-
брати з каюти своє оружје, але постановив
собі твердо в який небудь спосіб відобрати ка-
пітанови житє.

Слідуючого дня відмовили Крумани знов
послуху; не хотіли робити ні вийти на поклад
і Гевкурет дав о тім знати своему зверхнико-
ви. Він став тепер инакше говорити, бо впе-
нив ся, що хоч не більша половина, то однак
пайвиднійші і найбільше вилівові пірати, що
так само як він постаріли ся вже в злочині,
годили ся з его поглядами.

— Муєть раз бути тому конєць, пане,
бо инакше не ви будете командантом того ко-
рабля. Від мене зажадали, аби я вам то отвер-
то сказав.

літні резиденції і т. д. Та й що ж дивного? Хибаж они не такі самі люди, як російські чиновники.

З Петербурга знов доноситься про таку подію: Петербурска поліція зловила і віддала до суду шпаного добре на передмістях провідника убоджества і тверезости „братчика“ Михайла, котрий як показало ся, єсть властителем красної каменіці в Петербурзі і посілоєти ґрунтовой. Той братчик, родом з Вітебської губернії відбував практику у звістного чудотворця Іоана Кронштадтского, а у короткій практиці розпочав практику на власну руку, коґра, як показало ся, знаменито єму вела ся і дала грубий заробок. — У всім тім лиш одно дивне, а то, що одні других арештують. Здає ся, що в таких случаях арештовани за мало рука руку мила.

— **Дрібні вісти.** Доповняючи вибори до ради повітової в Жовкві з громад міських відбудуть ся дні 14 с. м. — Дня 6 с. м. відбуде ся аматорска вистава в Надвірній комедії Гр. Квітки-Основніченка заходом читальні „Просвіти“ а в Ходорові тогож дня великі вечерні з танцями на дохід рускої гімназії в Рогатині і будови „Народного Дому“ в Ходорові. — В Родолі завалив ся онюґди нововибудований марґеревий дім і засипав 3 робітників. — З Любляни доноситься, що властитель більшої посілоєти Котик жертвував словінському товариству шкільному 500.000 К.

— З господарского гоз. „Сільський Господар“. Перші конституційні збори філії сего товариства на судовий округ гвоздецький відбудуть ся 6 лат. марта (неділя) о год. пів до 4 по полудни в рускій приватній школі (євентуально в сали уряду громадского) в Гвіздині. З уваги на велике значінє сего товариства рільничого для нашого народа сподіваємось численної участі селян, міщан і інтеліґенції. За комітет основательний: о. Кошет. Цієн, Михайло Воробець. — По зборах о год. 7 вечером, в сали уряду громадского в Гвіздині відбудеь аматорске представленє ком. в 2 діях Кронівницького під заголовком „Пошилень в дурні“.

— **Шпигунства без кінця.** Слідство против бунного ученика гімназійного Володимира Добрянського, арештованого за шпигунства в користь Росії, вже укінчено і акти тої справи віддано прокуратурі державній, котра виготовить акт обжалованя. Слідство мало виказати безсумніну винну обжалованого.

В послідних днях одержала прокуратурия державна також акти закінченого слідства против арештованого в Сокалі шпигуна Івана Новосолова. Новосолов явив ся дні 27 січня с. р. в Сокалі в мундурі російского воєнка і казав спершу, що він дезертирував з російского воєска. Жандармерия одиак вислідила, що він шпигун. Новосолов працював яко роґбітник при будові семінарії учительської і умів так підійти місцеву поліцію, що она уживала єго до приватних робіт у себе. В слідстві признав ся Новосолов, що єсть з фаху фотографом і шпигував в користь Росії. Торік розсліджував він околиці Сокаля, Уґнова і Белаця, а сего року мав з припорученя рїтмайстра Архіпова розслідити цілі сторони від Сокаля аж до Львова, особливо що до доріг і мостів.

Телеграми.

Відень 3 марта. Вілєтин о стані здоровья дра Люєґера: Температура 36.3°, жувчик 80, діяне серця, нирок і легких нормальні, рана переважно очищена, прийманє поживи в способ природний в малій скількості можливе; стан сил незмінений.

Відень 3 марта. По відчитаню внесень і інтерпелляцій палата приступила до дальшої дискусії бюджетовой. Промавляв перший пос. Вітик.

Будапешт 3 марта. Урядова газета оголошує іменованє Івана Зічі міністром просвіти.

Франкфурт н. М. 3 марта. Грецький наслідник престола відїхав вчера інкоґніто до Генуї.

Петербург 3 марта. Король Фердинанд Болгарекій іменував царя Николая II першим кавалером повоєнованого ордера Кирила і Методія.

Петербург 3 марта. Петерб. Аґентия оголошує, що вість мовби Росія дарувала Болгарії 30 кораблів, єсть зовсім вдумана.

Цетине 3 марта. Кн. Николай вислав телеґраму до цїсаря Франц Йосифа з подякою за присланє ескадри і з ґратуляціями. Цїсар Франц Йосиф відповів телеґрафічно подякою і увіренєм, що охотно скористав з нагоди купленю, щоби дати князєви новий доказ дружби і симпатії.

Гельсінґфорс 3 марта. Фінляндекій сойм вибрав Молодофіліандця Свінґуфурта першим, а соціяліста Танера другим віцепрезидентом.

Нью-Йорк 3 марта. З лінії залізничої Падіфік, котра перетинає північну Америку, лиш полудневі лінії удержують рух; инші внаслідок повеня і ливін муєли рух застановити.

Курс львівський.

Для 2-го марта 1910.		Платять	Жадають
I. Лиції за шкуку.		К с	К с.
Банку гіпот. гал. по 200 зр.		680.—	690.—
Банку гал. для торгов. по 200 зр.		425.—	—
Зеліз. Львів-Чернів.-Яси.		564.—	574.—
Акції фабр. Липинського в Синоку		450.—	500.—
II. Листи заставні за 100 зр.			
Банку гіпот. 5 приє. преміов.		109.70	110.40
Банку гіпотечного 4 1/2 приє.		99.10	99.80
4 1/2% листи заст. Банку красв.		100.—	100.70
4% листи заст. Банку красв.		94.—	94.70
Листи заст. Тов. кред. 4 приє.		96.—	—
" " 4% лос. в 4 1/2 лт.		96.—	—
" " 4% лос. в 56 лт.		93.40	94.10
III. Обліги за 100 зр.			
Провінаційні галиці		97.60	98.30
Обліги ком. Банку кр. 5% П. ем.		—	—
" " " " 4 1/2%		99.70	100.40
Зеліз. львобаль. " 4% по 200 К.		93.20	93.90
Позичка красв. з 1873 р. по 6%		—	—
" " 4% по 200 К.		93.80	94.50
" м. Львова 4% по 200 К.		93.—	93.70
IV. Лоси.			
Мієта Бракова		116.—	126.—
Австрійскі черв. хреста	Курс імпериалі	64.90	68.90
Угорскі черв. хреста		—	—
Італійскі черв. хр. 25 фр.		—	—
Архік. Рудольфа 20 К.		70.—	76.—
Баварія 10 К		—	—
Поміє 4 К		8.25	9.50
Сербскі табаків 10 фр.		9.50	11.—
V. Монети.			
Дукат пісарекій		11.36	11.48
Рубель паперовий		2.50	2.53
100 марок німецких		17.80	118.72
Долар американьскій		4.80	5.—

„Псалтиря

розширена“

в дуєі християньскої молитви і пр. для ужитку церков і молитвенного, поручена всім трома Ординариями.

В оправі 4 К, брошурована 3 К 50 сот. Вислав за попереднім присланєм грошій, або посланцатою: А. Слюсарчук, парох Руґгури п. Печенїжин.

Рух поїздів залізничих

обовязуючий з днем 1 мая 1909 р. після часу середно-європейского.

Замітна. Поїзди поспішні визначені грубим друком. Нічні години від 6:00 вечером до 5:59 рано суть означені підчеркненєм чисел мінуткових.

Приходять до Львова

на головний дворець:

- З Кракова: 2:30, 5:50, 7:25, 8:55, 9:50, 1:10*, 1:30, 5:45, 8:40, 9:50.
- *) З Тарнова.
- З Підволочиск: 7:20, 12:00, 2:15, 5:40, 10:30.
- З Черновець: 12:20, 5:45*, 8:05, 10:20*, 2:05, 5:53, 6:10, 9:30.
- *) із Станіславава, *) З Коломиї.
- Зі Стрия: 7:29, 11:45, 4:25, 11:00.
- З Самбора: 8, 9:57, 2, 9:00.
- З Сокаля: 7:10, 12:40, 4:50
- З Яворова: 8:05, 5.

На „Підзамче“:

- З Підволочиск: 7:01, 11:40, 2, 6:15, 10:12.
- З Підгаєць: 10:54, 7:26*, 9:44, 6:29*, 11:55*)
- *) З Винник.

На дворець „Львів-Личаків“:

- З Підгаєць: 10:38, 7:10*) 9:28, 6:13*), 11:39*)
- *) З Винник.

Поїзди львобальні.

- З Брухович:
 - що дня: від 1/8 до 3/8 8:15, 8:20, 1/8 до 3/8 3:27, 9:35.
 - " 1/8 до 3/8 3:27, 9:35.
 - " 2/7 до 3/8 5:30.
 - в неділі і р. к. свята: від 1/8 до 3/8 3:27, 9:35
- З Янова:
 - що дня: від 1/8 до 3/8 1:15, 9:25,
 - в неділі і р. к. свята: від 3/8 до 12/9 10:10
- Зі Стрия: в неділі і р. к. свята від 30/5 до 12/9 10:15.
- З Любля: в неділі і р. к. свята від 16/5 до 2/9 11:45.
- З Винник що дня 3:44.

Відходять зі Львова

з головного двірця:

- До Кракова: 12:45, 3:50, 8:25, 8:40, 2:45, 3:30*), 6:12, 7, 7:35, 11:15.
- *) до Ряшева.
- До Підволочиск: 6:20, 10:40, 2:16, 8:00, 11:10.
- До Черновець: 2:50, 6:10, 9:10, 9:35, 2:23, 2:50*), 6:00*), 10:38.
- *) до Станіславава, *) до Коломиї.
- До Стрия: 7:30, 1:45, 6:55, 11:25.
- До Самбора: 6, 9:05, 3:40, 10:45.
- До Сокаля: 6:14, 11:05, 7:10, 11:35*)
- *) до Рава руск. (лиш в неділі).
- До Яворова: 8:20, 6:30.
- З „Підзамче“:
- До Підволочиск: 6:35, 11, 2:31, 8:39, 11:32.
- До Підгаєць: 5:35*), 6:12, 1:30*), 6:30, 10:35*).
- *) до Винник.

З „Львів-Личаків“:

- До Підгаєць: 5:53*), 6:32, 1:49*), 6:50, 10:54*).
- *) лиш до Винник.

Поїзди львобальні.

- До Брухович:
 - що дня: від 1/5 до 30/9 7:21, 3:45.
 - " 1/6 до 30/9 2:30, 8:34.
 - " 1/7 до 31/8 5:50.
 - в неділі і р. к. свята від 1/5 до 31/8 2:30, 8:34.
 - від 1/6 до 30/9 12:41.
 - від 1/7 до 31/8 9:—.
- До Янова: що дня від 1/5 до 30/9 10:10, 3:35
- в неділі і р. к. свята від 2/5 до 12/9 1:35
- До Стрия: в неділі і р. к. свята від 30/7 до 12/9 10:35.
- До Любля: в неділі і р. к. свята від 16/5 до 12/9 2:15.
- До Винник що дня 5:30.

За редакцію відповідає: Адам Креховецкий.

Телефон 452.

Телефон 452.

Містове бюро
" **Ц. К. ЗЕЛІЗНИЦЬ ДЕРЖАВ.**
у Львові пасаж Гавсман ч. 9

В И Д А Є

Білет складані комбіновано - окружні до всіх і зі всіх значніших місцевостей Європи важні 60, 90 і 120 днів.

Білет складані в однім напрямі на німецьких залізницях, важні 45 днів.

Білет картонові, звичайні, до всіх станцій в краю і за границею.

Асигнати

на місяць в спальних вагонах.

Продаж всяких розкладів їзди і провідників.

Замовлені білети на провінцію висилають ся за поштовою цілляплатою або за посередництвом дотичної залізничної станції.

При замовленю складаного білету треба надіслати 5 корон задатку і подати день, від котрого білет має бути важним.

Телеграфічна адреса: Stadtbureau, Львів.